P R O T O K O L L

Haupt- und Finanzausschuss
15.12.2020

E/31 - 2016/2021 -

Beginn: 19:30 Uhr
Ende: 20:53 Uhr

Vorsitz:

Anwesend:

stellv. Ausschussvorsitzender	Rendel, David		SPD
Ausschussmitglied	Avraam, Konstantinos		B90/Grüne
Ausschussmitglied	Demir, Malik		SPD
Ausschussmitglied	Frost, Sabine		SPD
Ausschussmitglied	Gluch, Michael		SPD
Ausschussmitglied	Hartmann, Hans-Joachim		FDP
Ausschussmitglied	Kollmann, Elke		CDU
Ausschussmitglied	Lubbe, Marianne		CDU

Entschuldigt:

Ausschussvorsitzender	Gabriel, Steffen	abwesend	SPD
stellv. Ausschussvorsitzender	Teppich, Stefan	abwesend	CDU
Ausschussmitglied	Lahm, Gernot	abwesend	B90/Grüne

Magistrat:

Bürgermeister	Jühe, Thomas		SPD
Erste Stadträtin / Dezernentin	Herberich, Dorothee		SPD
Stadtrat	Belser, Ulrich		SPD
Stadtrat	Dima, Cesare		SPD
Stadtrat	Schalle, Volker		B90/Grüne

Entschuldigt:

Stadrat / Dezernent	Jenal, Kurt	abwesend	SPD
Stadtrat	Müller, Otto	abwesend	CDU
Stadtrat	van Loon, Adrianus	abwesend	FDP

Stadtverordnetenversammlung:

Stadtverordnetenvorsteher (Gast)	Pellilli, Angelo		SPD

Verwaltung:

Schriftführerin	Lupo, Francesca

Gäste/Sonstige:

Herr Bader
Herr Brune
Herr Gomille
Herr Jost
Herr Laubscheer
Herr Loy
Frau Mohr

Herr Sisterhenn
Frau Wittekind
Herr Ziegler

stellv. Ausschussvorsitzender David Rendel eröffnet die Sitzung des Haupt-und Finanzausschusses um 19:30 Uhr und stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgt und das Gremium beschlussfähig ist.
Die Tagesordnung wird insoweit geändert, dass TOP 17 als 4 b) behandelt wird und die TOP 7 + 8 zusammen.
Dieser geänderten Tagesordnung wird zugestimmt.

öffentlicher Sitzungsteil

1.		Genehmigung des Protokolls der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 03.11.2020
2.	2020-884	Entwurf der doppischen Haushaltssatzung und ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2021
3.	2020-883	Beschluss des Wirtschaftsplans 2021 der Stadtwerke Raunheim
4.	2020-896	Feststellung des Jahresabschlusses 2019 der Netzwerk Untermain GmbH
5.	2020-888	Bericht über die Prüfung des Jahresabschluss 2019 des Eigenbetriebs „Stadtentwicklung“
6.	2020-865	Bausatzung hier: Neufassung
7.	2020-857	Hier: Fortschreibung des Bedarfs- und Entwicklungsplanes für die Freiwillige Feuerwehr Raunheim
8.	2020-907	Beschluss einer Entschädigungssatzung für die Freiwillige Feuerwehr Raunheim
9.	2020-903	Umsetzung des Stadtverordnetenbeschlusses (Drucksache 2019-661) zum Kommunizieren der Ergebnisse des Stadtleitbildprozesses an die Stadtbevölkerung im Jahr 2020
10.	2020-893	Verkehrs- und Mobilitätskonzept hier: Orientierungsbeschluss zur optionalen Parkraumerweiterung für den südöstlichen Teil des Wohngebietes „An der Lache“
11.		3. Sachstandsbericht "Trinkwasserversorgung der Stadt Raunheim in extremen Hitzeperioden" -mündlich-
12.	FA/2020-897	SPD-Antrag; Initiierung einer digitalen Jobbörse
13.	FA/2020-898	SPD-Antrag; Zeitliche Erweiterung der Beisetzungen und Trauerfeierlichkeiten auf dem Raunheimer Friedhof
	FA/2020-914	Resolution zur Herbeiführung einer Entscheidung betreffend die Realisierung eines zentralen Bau- und Betriebshofes für die Städteservice Raunheim/Rüsselsheim AöR auf dem Gelände des Abwasserzweckverbandes
14.		Verschiedenes

<u>nicht-öffentlicher Sitzungsteil</u>

15.	2020-890	Finanzangelegenheit Kenntnisnahme: Aufnahme von Darlehen gemäß den beschlossenen Wirtschaftsplänen des Eigenbetriebs „Stadtentwicklung“ für das Wirtschaftsjahr 2019 und 2020
16.	2020-909	Entwicklung Airport Garden (Resart-Ihm-Gelände) Hier: Grundstücksverkauf
17.	2020-910	Neuvergabe der Dienstleistungskonzessionen der Netzwerk Untermain GmbH

Sitzungsverlauf

öffentlicher Sitzungsteil

1.		**Genehmigung des Protokolls der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 03.11.2020**

Beschluss:
Das Protokoll E/30 – 2016/2021 - wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

2.	**2020-884**	**Entwurf der doppischen Haushaltssatzung und ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2021**

Herr Bürgermeister Jühe stellt vorab den neuen Fachdienstleiter Finanzen, Herrn Wilhelm Bader, vor.
Er erläutert kurz die Vorlage und nimmt auch Bezug auf den Stellenplan mit der Übertragung des Personals Stadtwerke in den städtischen Haushalt.

Beschluss:

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 samt Anlagen werden beschlossen.

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 1 Enthaltung(en)

3.	**2020-883**	**Beschluss des Wirtschaftsplans 2021 der Stadtwerke Raunheim**

Es wird durch Herrn Bürgermeister Jühe mitgeteilt, dass wenig abgebildet ist, da die Stadtwerke noch nicht abgewickelt sind, dafür gibt es unterschiedliche Gründe. Es entsteht jedoch kein Verlust.
Durch Herrn Brune wird die Frage der FDP-Fraktion bezüglich der Investitionen für Regenwasserkanal und Frischwasserversorgung beantwortet.

Beschluss:
Der Wirtschaftsplan für das Jahr 2021 des Eigenbetriebes Stadtwerke Raunheim wird beschlossen.

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

4.	**2020-896**	**Feststellung des Jahresabschlusses 2019 der Netzwerk Untermain GmbH**

Die Netzwerk Untermain GmbH habe zwar mit einem Defizit abgeschlossen, so Herr Bürgermeister Jühe, aber die Perspektiven seien nachvollziehbar positiv. Das Strom- und Gasnetz sei bereits als gewinnbringende Einheiten zu erkennen. Die Bereiche Glasfaser und Nahwärmeversorgung würden in den kommenden Jahren profitabel werden, wenn die Zahl der Nutzer sich, wie leicht prognostizierbar, steige.

Beschluss:
Die Stadtverordnetenversammlung empfiehlt der Gesellschafterversammlung den Jahres-abschluss 2019 gemäß der Anlage festzustellen.

Der Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2019 der Netzwerk Untermain GmbH wird wie folgt festgestellt:

1. Bilanz zum 01.01.2019 — 21.988.790,41 €
2. Bilanz zum 31.12.2019 — 21.023.793,12 €
3. Gewinn- und Verlustrechnung zum 31.12.2019

In den Erträgen	1.687.420,29 €
In den Aufwendungen	2.128.526,73€
Jahresfehlbetrag	-441.106,44 €

4. Der Jahresfehlbetrag 2019 in Höhe von 441.106,44 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.
5. Der Geschäftsleitung wird gemäß dem Bericht der Wirtschaftsprüfer Entlastung erteilt.

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

4 b.	**2020-910**	**Neuvergabe der Dienstleistungskonzessionen der Netzwerk Untermain GmbH**

Bürgermeister Jühe erläutert den Hintergrund der Ausschreibungen und begründet, warum als Option auch die Vergabe von Gesellschaftsanteilen bei der Ausschreibung mit abgefragt werden soll.

Beschluss:
1. Die Gesellschafterversammlung der Netzwerk Untermain GmbH wird beauftragt und ermächtigt, der Kündigung der bestehenden Pachtverträge über das Strom- und das Gasverteilernetz in der Stadt Raunheim sowie des Straßenbeleuchtungsvertrages, jeweils mit Wirkung zum Ablauf des 31.12.2022, zuzustimmen und die Geschäftsführung der Netzwerk Untermain GmbH zu beauftragen und zu ermächtigen, Vergabeverfahren zum Abschluss neuer Verträge über die Strom- und Gasnetzpacht sowie die Straßenbeleuchtung durchzuführen.

2. Die Netzwerk Untermain GmbH wird beauftragt und ermächtigt, im Rahmen der Vergabeverfahren nach Ziff. 1 Angebote zum Kauf von Geschäftsanteilen der Stadt Raunheim an der Netzwerk Untermain GmbH (externe Anteile) einzuholen. Die Annahme von Kaufangeboten steht unter dem Vorbehalt der Zustimmung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Raunheim.

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 1 Enthaltung(en)

5.	**2020-888**	**Bericht über die Prüfung des Jahresabschluss 2019 des Eigenbetriebs „Stadtentwicklung“**

Seitens des Bürgermeisters wie auch der FDP-Fraktion werden die kontinuierlich hervorragenden Ergebnisse der Jahresabschlüsse des EBSE hervorgehoben.

Beschluss:
Dem in der Anlage beigefügten Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2019 des Eigenbetriebs „Stadtentwicklung“ durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Schüllermann & Partner wird die Zustimmung erteilt.
Der Betriebsleitung wird gemäß dem Bericht der Wirtschaftsprüfer Entlastung erteilt.

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 1 Enthaltung(en)

6.	**2020-865**	**Bausatzung hier: Neufassung**

Bürgermeister Jühe verweist auf die Beratung und Beschlussfassung im Bauausschuss. Dort wurden die Punkte des CDU-Änderungsantragspaketes einzeln aufgerufen, beraten und abgestimmt.
Der Vorschlag, sich dem Abstimmungsergebnis des Bauausschusses anzuschließen, findet Akzeptanz.

Beschluss:

1. Der Entwurf der Bausatzung mit Stand vom 26.06.2020 (Anlage 2) wird beschlossen.

2. Die derzeit gültige Bausatzung der Stadt Raunheim (rechtsverbindlich seit dem 21. August 1993) wird aufgehoben.

(in der Fassung des Bauausschusses)

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 1 Enthaltung(en)

7.	**2020-857**	**Hier: Fortschreibung des Bedarfs- und Entwicklungsplanes für die Freiwillige Feuerwehr Raunheim**

Herr Bürgermeister Jühe berichtet über den Sachstand betreffend die Überwindung der eingeschränkten Einsatzbereitschaft der Freiwilligen Feuerwehr.
Er habe ein 10-Punkte-Sofortprogramm erarbeitet, welches in seinen wichtigsten Bestandteilen bereits in die Umsetzung gegangen sei. Folglich werde der Kreisbrandinspektor die vollständige Einsatzbereitschaft bald wieder attestieren können.
Die mit dem 10-Punkte-Sofortprogramm bewirkten Änderungen gegenüber dem Entwurf des Bedarfs- und Entwicklungsplanes sollen in eine Änderung desselben münden. Folglich könne dieser noch nicht beraten und beschlossen werden.

Das 10-Punkte-Sofortprogramm soll zur Sitzung der Stadtverordnetenversammlung ausgelegt werden.

Beschluss:
Die Entscheidung über den Bedarfs- und Entwicklungsplan für die Freiwillige Feuerwehr wird zurückgestellt.

Abstimmungsergebnis:
Zur Kenntnis genommen

8.	**2020-907**	**Beschluss einer Entschädigungssatzung für die Freiwillige Feuerwehr Raunheim**

Bürgermeister Jühe erläutert wesentliche Punkte der vorliegenden Entschädigungssatzung und zeigt deren Zusammenhang zum gemeinsam aufgerufenen TOP 7 auf.

Beschluss:

I. Die Entschädigungssatzung der Freiwilligen Feuerwehr Raunheim wird beschlossen.
II. Die Verwaltung wird beauftragt, die Satzung ortsüblich bekannt zu machen.
III. Die Verwaltung wird beauftragt, die Satzung ab 01.01.2021 umzusetzen.

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

9.	**2020-903**	**Umsetzung des Stadtverordnetenbeschlusses (Drucksache 2019-661) zum Kommunizieren der Ergebnisse des Stadtleitbildprozesses an die Stadtbevölkerung im Jahr 2020**

Herr Bürgermeister Jühe informiert, dass mit dem präsentierten Entwurf für eine Broschüre an alle Haushalte endlich ein Auftragspunkt aus den Beschlüssen der STV vom Dezember 2019 abgeschlossen werden könne. Er erklärt, warum sich die Erstellung der Broschüre zeitlich verzögert hat und bittet diesbezüglich um Verständnis.

Herr Laubscheer führt durch den Entwurf der Broschüre.

Die FDP-Fraktion fragt an, ob bei dringlich vorhandenem Änderungswunsch dieser noch platziert werden könne. Bürgermeister Jühe bestätigt dies bis zur Sitzung der STV am Donnerstag. Er bittet zugleich dies nur bezogen auf solche Änderungswünsche zu tun, die tatsächlich hohe Bedeutung für die Fraktionen hätten. Dies wird so bestätigt und vereinbart.

Beschluss:

1. Der Inhalt einer zusammenfassenden Darstellung der Stadtleitbildziele und des aktuellen Umsetzungsstandes zur Information für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Raunheim wird zur Kenntnis genommen.
2. Der Magistrat wird gemäß Beschluss zur Drucksache 2019-661, Ziffer 3 des Beschlussvorschlages, mit der Verteilung der zusammenfassenden Darstellung an alle Haushalte in Raunheim beauftragt.

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

10.	**2020-893**	**Verkehrs- und Mobilitätskonzept** **hier: Orientierungsbeschluss zur optionalen Parkraumerweiterung für den südöstlichen Teil des Wohngebietes „An der Lache“**

Herr Bürgermeister Jühe teilt mit, dass diese Angelegenheit bereits im Fachausschuss beraten wurde. Falls sich eine Mehrheit für diesen Orientierungsbeschluss ergeben sollte, würde im kommenden Jahr eine Beschlussvorlage mit erweitertem Abwägungsmaterial zur Beratung und Beschlussfassung vorgelegt.

Beschluss:
Die städtischen Gremien geben Orientierung, ob zur weiteren Entspannung des Parkdrucks im Wohngebiet „An der Lache“ im südöstlich angrenzenden Bereich (vor der Nordgrenze der Kleingartenanlage ‚Haßlocher Straße‘) ergänzender Parkraum entstehen soll.

Abstimmungsergebnis:
7 Ja-Stimme(n), 0 Gegenstimme(n), 1 Stimmenthaltung(en)

11.	**3. Sachstandsbericht "Trinkwasserversorgung der Stadt Raunheim in extremen Hitzeperioden" -mündlich-**

Bürgermeister Jühe ordnet den vorliegenden Bericht im Hinblick auf die in den vorhergehenden Sitzungen vorgestellten Berichte zur Gesamtthematik ein.

Beschluss:
Kenntnisnahme

Abstimmungsergebnis:

12.	**FA/2020-897**	**SPD-Antrag;** **Initiierung einer digitalen Jobbörse**

Die SPD-Fraktion erläutert ihren Antrag dahingehend, dass gerade durch die Corona-Pandemie viele Raunheimer Bürger*innen vom Verlust ihrer Arbeitsstelle betroffen sein können und werden.
Der vorgeschlagene Service könne dazu beitragen, Arbeit suchenden Menschen wirksam Hilfestellung zu leisten.

Seitens der FDP-Fraktion wird angeregt, den Beschluss dahingehend zu treffen, dass vom Magistrat die Vorlage eines Konzeptes zur Unterstützung Arbeitssuchender verlangt wird, das auch digitale Elemente enthalte.
Dieser Vorschlag findet im Sinne einer Kompromissfindung auch Zustimmung bei der antragstellenden Fraktion.

Beschluss:
Der Magistrat wird beauftragt, ein Konzept zur Unterstützung Arbeit suchender Raunheimerinnen und Raunheimer zu entwickeln und zur Beratung vorzulegen, das auch digitale Elemente enthält.

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 2 Enthaltung(en)

13.	**FA/2020-898**	**SPD-Antrag;** **Zeitliche Erweiterung der Beisetzungen und Trauerfeierlichkeiten auf dem Raunheimer Friedhof**

Die SPD-Fraktion erläutert ihren Antrag. Sie verweist auf einen veränderten Bedarf bei der Durchführung von Beisetzungen und Trauerfeierlichkeiten. Immer mehr Menschen wünschten sich die Möglichkeit, auch an Freitagnachmittagen oder Samstagen Trauerfeierlichkeiten sowie Beisetzungen in Anspruch nehmen zu dürfen.

Beschluss:

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

	FA/2020-914	**Resolution** **zur Herbeiführung einer Entscheidung betreffend die Realisierung** **eines zentralen Bau- und Betriebshofes** **für die Städteservice Raunheim/Rüsselsheim AöR** **auf dem Gelände des Abwasserzweckverbandes**

Seitens der Fraktionen wird bedauert, dass die STV in Rüsselheim abermals eine Verschiebung der Standortentscheidung beschließen könnte. Dadurch würden relevante Einsparungspotentiale nicht nutzbar.
Die Interessenlage Raunheims komme ganz offensichtlich bei den Debatten in Rüsselsheim zur Thematik zu kurz.

Beschluss:

1. Die in der Stadtverordnetenversammlung in Rüsselsheim vertretenen Fraktionen werden aufgefordert, die Entscheidung zur Zentralisierung der Bau- und Betriebshofeinrichtungen der Städteservice Raunheim/Rüsselsheim AöR nicht mehr weiter zu verschleppen und diese noch in der Dezembersitzung der STV im Jahr 2020 zu treffen.
2. Die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung in Rüsselsheim werden gebeten, allen Positionierungen engagiert entgegenzutreten, die die gemeinsame und gleichberechtigte Trägerschaft der Städteservice Raunheim/Rüsselsheim AöR ignorieren bzw. im Kern verletzen.

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

14.	**Verschiedenes**

Keine Wortmeldung.

<u>nicht-öffentlicher Sitzungsteil</u>

15.	**2020-890**	**Finanzangelegenheit** **Kenntnisnahme: Aufnahme von Darlehen gemäß den beschlossenen Wirtschaftsplänen des Eigenbetriebs „Stadtentwicklung“ für das Wirtschaftsjahr 2019 und 2020**

Her Laubscheer informiert, dass es sich hierbei um ein Standardprozedere handelt und die BK hierüber bereits informiert ist.

Beschluss:

1. Die Aufnahme des Darlehens gemäß dem beschlossenen Wirtschaftsplan 2019 in Höhe von 1.000.000 € bei der HELABA wird zur Kenntnis genommen.

2. Die Aufnahme des Darlehens gemäß dem beschlossenen Wirtschaftsplan 2020 in Höhe von 5.000.000 € bei der HELABA wird zur Kenntnis genommen.

Abstimmungsergebnis:
Zur Kenntnis genommen

16.	**2020-909**	**Entwicklung Airport Garden (Resart-Ihm-Gelände)** **Hier: Grundstücksverkauf**

Herr Bürgermeister Jühe informiert, dass mit dem in der Vorlage vorgeschlagenen Verkauf das letzte noch freie Grundstück veräußert werde. Er zeigt die besondere Bedeutung der vorgesehenen Ansiedlung auf.

Beschluss:
Der Verkauf eines Grundstücksanteils der Fläche Flur 6 Flurstück 83/40 von ca. 1.726qm und der Verkauf des Grundstücks Flur 6, Flurstück 83/58 mit 8.468qm an die VDC FRA21 GmbH aus Saarbrücken wird zu den aufgeführten Konditionen beschlossen.

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

David Rendel (stellv. Ausschussvorsitzender)	Francesca Lupo (Schriftführerin)